# 本十雙語教育模式之建構與推廣:以臺灣國中小為現場之實踐

# 雙語課程說觀議課紀錄表\_B 版

夥伴學校: 時間:

彰化縣立福興國民中學 110年11月24日 星期 13:00-16:00

※學校全名

※年/月/日/星期/時間

主持人:

李佳家教授

紀錄者:

劉秀英

※到校主持人姓名/職稱

※表單撰寫者

# 觀課基本資訊

授課教師:※姓名/職稱

教案作者:

黃稘芸老師

黃稘芸 老師

※姓名/職稱

#### 課程進度與主題:

第十三週 第2章「食」事求識—Food preservation

※請說明本次課程為課程中的第幾週及課程主題。

# 學生座位安排:

在合科教室,採小組分組教學模式,共分5小組,每組約5-6人。

# 師生互動:

- 1、以 Kahoot 引起學生學習動機。
- 2、每組配發一部平板,教師提問後,學生在 jamboard 作答,並由大螢幕呈現各組答題。
- 3、教師會在各組間巡視,並協助解決問題。
- 4、以個人、與小組加分的獎勵方式,鼓勵學生回答問題。

※請完整描述或畫出學生座位是如何配置及師生互動型態。

### 觀議課流程說明

#### 準備階段

- 1 \ Review-Food Selection
- 2 · Below are some common problems for food shopping. Talk to your partners about how to avoid them.

#### 發展階段

- 1 · Food preservation-- sentence pattern: How shoule we preserve food?
- 2 \ Rules for food preservation---warmer or cooler? dry or wet?
- 3 \ Refrigerator myths
- 4 · activity1--food preservation practice
- 5 · activity2-- matching items (food) with correct options (use jamboard)

#### 總結階段

- 1 · Food decision-next week, students will bring some food to cook.
  - A. noodles. B.meat. C.eggs. D.vegetables.
- 2 Next week, each group needs to bring some foods and put them into proper place in the refrigerator. (teacher will evaluate the work)

※請大致說明本節課之教學活動內容與流程。

#### 教學與學習情況觀察

- 1、教師教學內容與教案完全相符,且內容明確、清楚、豐富。
- 2、師生互動多,能隨時對話、聚焦,老師給予學生的支持性高
- 3、學生互動自然、正向,小組討論活絡,少部份會害羞。
- 4、教師英語運用比例高,有時會以英語做課室指令與內容說明,並且能隨時確認學生對於老師的 英文表達是否了解;當學生答不出問題時,老師也會給予提示與鼓勵、支持,確保所有學生都 能理解課程內容。
- 5、資訊融入,利用 kahoot!、jamboard 進行搶答與學生課堂討論、反應熱烈。
- 6、採用 modelling 來提昇學習者理解層次
- 7、學生敢於發言和提問(以中文為主),可以再多鼓勵雙語的使用
- 8、課程中,各小組能以英語回答問題,但部份學生英文能力較弱,需他人引導,但可觀察到學生對於學科內容的學習是樂於投入的。

※請說明教案內容與教師實際教學狀況是否相符,若有落差也請描述清楚;說明學生學習情況,課程難度對於學生是 否太過困難,完成紀錄後核取下方表格。

# 雙語課程說觀議課:檢核指標

項目	問題	非常不同意 <b>←→</b> 非常同意				
		請勾選✓				
		1	2	3	4	5
學習情境營造	學習氛圍友善支持、利於學習發生					V
	具備正向、支持性的師生關係					V
	具備和諧、友善的同儕關係					V
教師教學情形	雙語教學活動流程適當且流暢					V
	教師能有效運用教學策略以進行雙語活動					
	(例:獎勵、讓學生是否有選擇、是否有典範、空間					V
	展現、多媒體運用等)					
	教師能有效運用教學方法以達成雙語授課					V
	(例:教學法、講述法、討論法、合作法等)					
	雙語教學活動能引發學生學習動機					V
	教師能注意到學生的學習狀況					V
	教師能因應實況作出適當的調整					V
課程內容	課程內容的選擇適當					V
	課程內容的呈現方式適當					V
	課程內容組織邏輯合理					V
學生歷程表現	學生有發言或討論的機會					V
	學生有使用英文的機會					V
	學生高度投入參與學習活動					V
	學生學習困難在課堂獲得解決					V

# 主持人及學校成員議課紀錄

- 1. Q:進行雙語課程至今,課程設計英語與家政內容的比例分配為何?
  - A: 目前比例分配採滾動式修正,各班的組成分子不同,程度差異大,因此會視各班狀況做現場修正。原則上還是以教授家政專科內容為主,在課堂上只要發現學生表情困惑就會盡量提供鷹架協助。不過,也有發現為了要盡量融入英語,所以同樣的課程會需要多出一倍的時間來完成,很難完全跟著原定的課程計畫走。
- 2. Q:英語老師在雙語課程中的角色?
  - A: 因為雙語課程是家政為主,英語為輔。所以會針對已設計好的教案內容,再搭配學生目前正在學或已會的句型、單字放入練習。目的是希望學生能在不同情境中,在不同的課程裡練習正在學的句型或有更多機會可以將自己已經會的英文運用出來。
- 3. O: 社群共備的進行模式為何?
  - A: 社群成員固定每周一下午都會一起共備,主要是針對該階段的課程進行說/議課,並一起試行課程中的活動設計的環節,討論如何修改較流暢。此外,無論是線上的或是實體的研習,大家也都一起參加。
- 4. **Q**: 團隊以外的老師,是否都清楚雙語課程?
  - A: 校內老師多數知道學校有申請雙語教學,七年級全面實施。因此,除了學校行政外,七年級導師群清楚知道學

生是用英語在上家政課的。不過,因為目前尚在草創期,多數同仁多採觀望、保留的態度。

主任補充:確實如此,就像之前校內在推動校本課程及彈性課程,也經歷過相同的歷程;也都需要先由核心小組推動一段時間後,才會慢慢上軌道,全面拓展到全校。

- 5. O: 各班程度差異性大,教案設計如何因應這個挑戰?
  - A: 老實說,剛開始在上課時真的很 frustrated,因為學生聽不懂然後又有課程壓力,常常覺得自己上的很亂。還好後來有比較釋懷了,就一邊上課一邊修正教案吧,畢竟每班狀況都不同。像這堂課的教案我也是一邊上一邊修,一直修一直修到今天早上還在改。
- 6. Q: 從稘芸試教的過程就可以看出稘芸跟學生互動相當良好,課室中的學習氣氛良好,隨時都面帶著笑容。但我有觀察到學生有時會出現困惑迷惘的表情,在一開始引起動機的部分,用 Kahoot 來進行,我看學生有些都用猜的。我相信平常學生不懂時會問,今天可能是看到後面坐著這麼多老師比較不敢問。但一節課的內容分量安排似乎有點太多,是不是 Kahoot 跟 PPT 重複的內容可以做一下取捨?或是像最後冰箱位置擺放的活動,安排得也很好,但因為時間不夠,學生無法從容討論,老師也無法針對每組的擺放位置,逐一討論「為什麼要這樣放」以進行更深層次的對話。是不是可以考慮將這節課的教案內容拆成兩節課來進行會比較適當?
  - A: 真得很謝謝老師的建議,我受益良多。我確實會求好心切的想給學生很多。但又會覺得課上起來亂亂的。這節課,我在上周有在一些班先上過,確實有發現一節課上不完,有些班級我也確實分成兩堂課的時間來完成。
- 7. 校長: 稘芸一路走來真的不容易,一手包辦一切,從零到現在的成果,沒資源的找資源;沒支援的也自己來,真的很感謝也很肯定。但不要給自己太大的壓力,你已經做得很好了,很棒了!推動雙語的落實,我想學校是可以從師長向同學問候做起,早上一句"Good morning."先從簡單的開始,我想是可以的。
- 8. 主任:剛剛稘芸試教,我也看了很感動,尤其是之前一直致力推動資訊融入課程。看到稘芸巧妙的將 Kahoot 跟 Jamboard 設計到活動中運用,真的覺得很感動。因為學會怎麼用不難;難的是在如何設計適切的題目、如何與課程 活動結合。
  - 另外,行政方面,可思考先宣導「課室英語手冊」的資訊,提供給更多任課老師們運用。
- 9. 行政代表:雙語課程是未來的趨勢,本校今年剛開始推動,可借鏡其他校的做法;如有些學校會推行英語日,固定每周特定某日全校師生都用英語溝通。或每周一句,在朝會上介紹一句英文讓同學練習。

# 課程修改方向

※請於第二階段議課結束後,記錄所討論之未來教案或教師教學修改方向。

- 1、課堂中英語融入的比例很高,這對學生是好的。但考慮到學校學生英語能力普遍不足的情況下,建議可再更精簡英語的部分、再用更簡單一點的英語來引導,學生會比較聽得懂。此外,也可思考如何再提升學生英語的基礎能力。
- 2、教案規劃的部分可以思考如何讓「英語融入」更系統化·step by step·例如:第一個月就只融入 greetings 的部分就好; 第二個月 greetings 再加上 feedback 以此類推、循序漸進。
- 3、課程較為緊凑,可以將該課程部份內容調整至另一節課。
- 4、多增加實作課程。
- 5、教學設計可提供更多使用雙語雙言的機會。